

**Bedienungsanleitung/
Operating manual**

SPM 100



0900962 V1.0

**Bedienungsanleitung/
Operating manual**

HINWEIS

Der Inhalt dieses Firmenhandbuches ist urheberrechtlich geschützt und darf ohne Genehmigung des Verfassers weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form vervielfältigt oder kopiert werden. Änderungen in diesem Firmenhandbuch, die ohne Zustimmung des Verfassers erfolgen, können zum Verlust der Gewährleistung bzw. zur Ablehnung der Produkthaftung seitens des Herstellers führen. Für Verbesserungsvorschläge ist der Verfasser dankbar.

Verfasser:
Polytron-Vertrieb GmbH
Postfach 10 02 33
75313 Bad Wildbad
Germany

Unten stehende Hervorhebungen werden in diesem Handbuch mit folgenden Bedeutungen verwendet:

HINWEIS gilt für technische Erfordernisse, die der Benutzer der Geräte besonders beachten muss, um eine einwandfreie Funktion der Geräte/Anlage zu gewährleisten.

ACHTUNG bezieht sich auf Anweisungen, die genau einzuhalten sind, um eine Beschädigung oder Zerstörung des Gerätes zu vermeiden.

VORSICHT steht für Anweisungen, deren Nichtbeachtung eine Gefährdung von Personen nicht ausschließt.

Bei Hinweisen auf ein durch eine Ortszahl versehenes Bauteil z.B. (Bild 1/3) bezieht sich in diesem Beispiel der Hinweis auf Bild 1 Ortszahl 3.

NOTE

The contents of this company manual are copyrighted and must not be duplicated or copied in any form, either partially or in full, without the prior consent of the editor. Changes in this company manual which are carried out without consent of the creator can lead to the loss of the guarantee or to the rejection of the product liability on the part of the manufacturer. The editor is grateful for suggestions.

Editor:
Polytron-Vertrieb GmbH
Postfach 10 02 33
75313 Bad Wildbad
Germany

The following emphases are used in this manual with the following meanings:

NOTE applies to technical requirements which must be taken into account to ensure a faultless function of the device/plant.

ATTENTION refers to instructions which have to be adhered exactly to avoid damage or destruction of the device.

CAUTION applies to instructions whose nonobservance doesn't exclude the endangering of persons.

At references to a component provided by a place number (e.g. figure 1/3) the reference corresponds to picture 1 place number 3.

1 Sicherheitsvorkehrungen

Vor dem Arbeiten am Grundgerät SPM 100 bitte unbedingt folgende Sicherheitsbestimmungen sorgfältig lesen!

ACHTUNG Das Öffnen des Gerätes sollte nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.
Zum Aus- und/oder Einbau eines Moduls muss das Grundgerät immer stromlos sein!



Anschlusskabel

Anschlusskabel immer stolperfrei verlegen!

Erdung der Anlage

Nach den EN 50 083 / VDE 0855 Bestimmungen muss die Satellitenanlage den Sicherheitsbestimmungen wie z.B. Erdung, Potenzialausgleich, etc. entsprechen.

Feuchtigkeit und Aufstellungsort

Das Gerät darf nicht Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden. Bei Kondenswasserbildung unbedingt warten, bis das Gerät wieder trocken ist.

Umgebungstemperatur und Hitzeeinwirkung

Die Umgebungstemperatur darf +50 °C nicht überschreiten. Die Lüftungsschlitze des Gerätes dürfen auf keinen Fall abgedeckt werden. Zu starke Hitzeeinwirkung oder Wärmestau beeinträchtigen die Lebensdauer des Gerätes und können eine Gefahrenquelle sein.

Das Gerät darf nicht direkt über oder in der Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörpern, Heizungsanlagen o.ä.) montiert werden, wo das Gerät Hitzestrahlung oder Öldämpfen ausgesetzt ist.

Wegen der Brandgefahr durch Überhitzung oder Blitzeinschlag ist es empfehlenswert, das Gerät auf einer feuerfesten Unterlage zu montieren.

Sicherungen

Sicherungen sollten nur von autorisiertem Fachpersonal gewechselt werden. Es dürfen nur Sicherungen des gleichen Typs eingesetzt werden.

1 Safety precautions

Before working on the base unit SPM 100 please read the following safety precautions carefully!

ATTENTION The unit should only be opened by qualified persons.

For removal and/or installation of a module the base unit must always be currentless!

Connection cable

Lay cables that they cannot be tripped over!

Grounding of the system

According to the regulations EN 50 083 / VDE 0855 the satellite plant must correspond to the safety regulations e.g. grounding, potential equalization, etc.

Humidity and place of assembly

The equipment may not be exposed dripping or splash-water. In case of condensed water formation wait until the device is dry again.

Ambient temperature and influence of heat

The ambient temperature must not exceed +50 °C. Don't cover the louvers of the device. To strong heat effect or accumulation of heat impairs the life span of the equipment and can be a source of danger.

The unit must not be installed directly above or in the immediate vicinity of heat sources (e.g. heating elements, heating systems or similarly.), where the equipment is exposed to heat radiation or oil vapour.

Due to the risk of fire by overheating or lightning strike it is recommendable to install the equipment on a non-combustible base.

Fuses

Fuses should be changed only from authorized technical personnel. Only fuses of the same type may be used.

2 Beschreibung

Die Grundeinheit SPM 100 ist ausgelegt zur Aufnahme eines Moduls der SPM-Serie. Sie ermöglicht die einfache Erweiterung bestehender Anlagen, oder kann als eigenständige Kopfstelle für 1 bzw. 2 Kanäle eingesetzt werden. Zum Betrieb benötigt man ein stabilisiertes Netzteil (12 V/2,5 A), welches ebenfalls bei Polytron erhältlich ist (NG12/3000).

2.1 Einbau oder Wechseln eines Moduls

Zum Einbau oder Wechsel eines Moduls die sechs Schrauben (Bild 1/1) lösen und die linke Seitenwand des Gehäuses abnehmen.

Das Modul in die Anschlussleiste und HF-Buchse (Bild 1/2) ganz hineindrücken.

Die linke Seitenwand wieder mit den Kreuzschlitzschrauben und Unterlegscheiben (Bild 1/1) befestigen.

2.2 LNB Versorgungsspannung

Im Auslieferungszustand wird keine Versorgungsspannung an das LNB weitergegeben.

Um Versorgungsspannung bei Bedarf an das LNB weiterzuleiten, muß die Lötstelle (Bild 1/3) gebrückt werden.

2 Description

The basic unit SPM 100 is designed for the installation of a module of the SPM series. It allows the simple extension of existing installation or can be used for 1 or 2 channels as an independent headend. Only use the appliance in combination with a stabilized adapter plug (12 V/2,5 A), which is also available at Polytron (NG12/3000).

2.1 Installing a new module or changing a module

For installing or changing a module loosen the six cross-head screws (Figure 1/1) and remove the left cover of the case.

Install the module by pushing it into the connection strip and the RF jack (Figure 1/2).

Fastening the left cover with the cross-head screws and washers (Figure 1/1) again.

2.2 LNB voltage

In the delivery status no voltage is given to the LNB.

To route voltage to the LNB if required, the soldering (Figure 1/3) must be bridged.

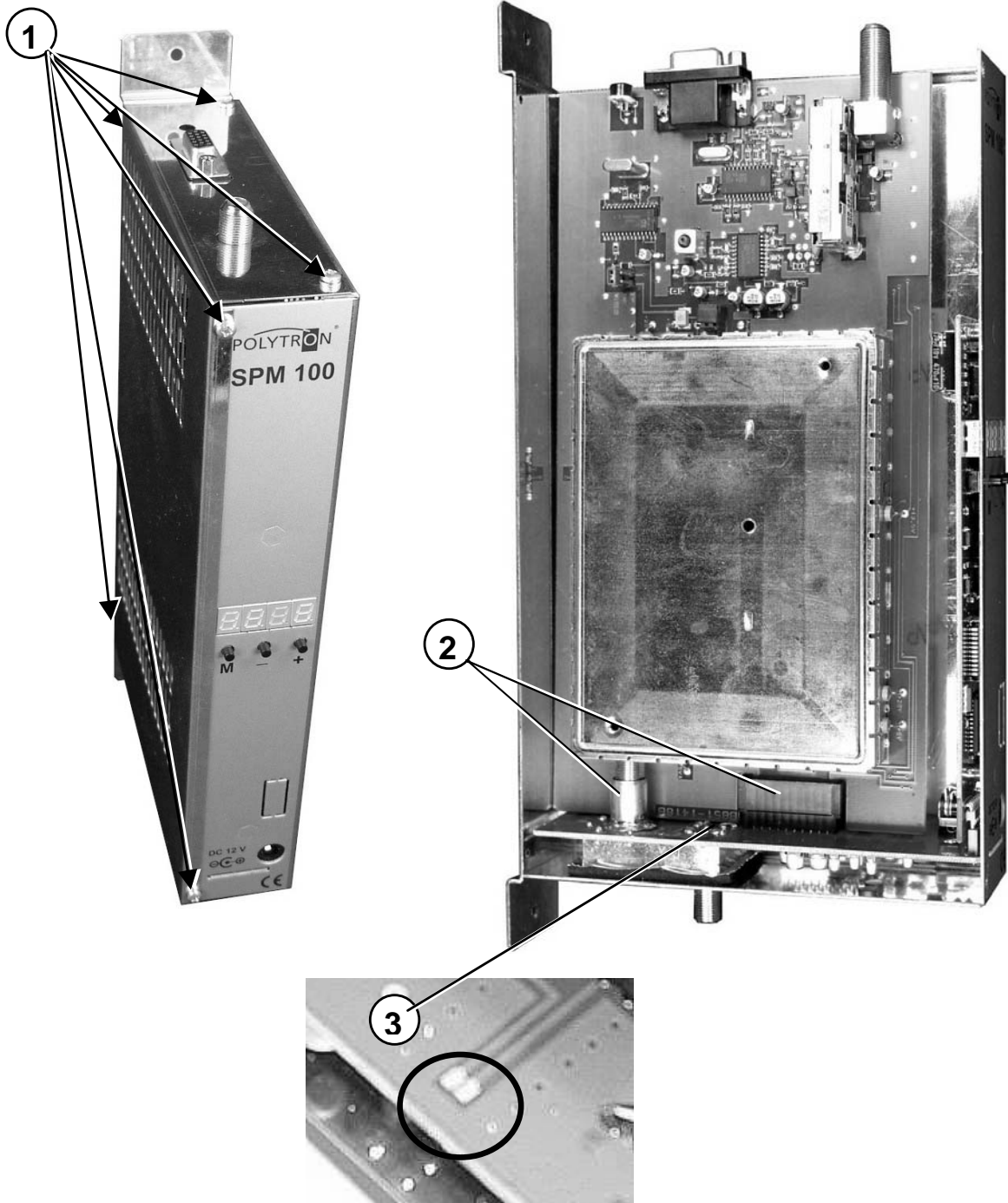


Bild 1 SPM-100

Figure 1 SPM-100

3 Programmierung des Gerätes SPM 100

Anwahl der Bedienschritte mit der Taste **OK**.

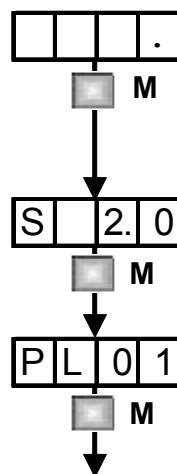
Einstellungen mit den Tasten **+** und **-**.

Anzeige im Standby modus

Taste **M** drücken um das Menü zu starten

Anzeige der Softwareversion

Durch drücken der Taste **M** bestätigen



Display in standby modus

Push key **M** to start the menu

Shows software version

Confirming by pressing the button **M**

Die weiteren Bedienschritte sind modulspezifisch. Diese entnehmen Sie bitte der den Modulen beiliegenden Bedienungsanleitung.

All further steps are specific to the various modules. We recommend to read the separate guidelines of the modules.

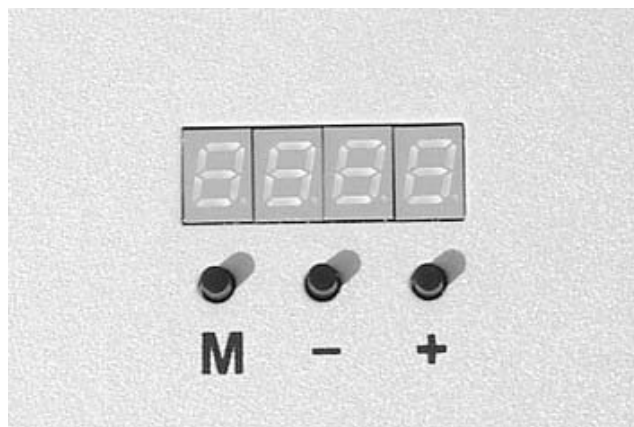


Bild 2 Programmier Tasten SPM 100

Figure 2 Programming buttons SPM 100

4 Technische Daten SPM 100

4 Technical data SPM 100

Anzahl der Steckplätze / Number of plug-in places	1
Betriebsspannung / Operating voltage	+12 V DC
Betriebstemperatur / Operating temperature	0 ... 50 °C / 32 ... 122 °F
Ausgangsbuchse / Output jack	F
Ausgangsimpedanz / Output impedance	75 Ω
Verstärkung / Gain	10 dB
Maße (B x H x T) / Dimensions (W x H x D)	40 x 285 x 147 mm

5 Bohrmaße

5 Drilling measures

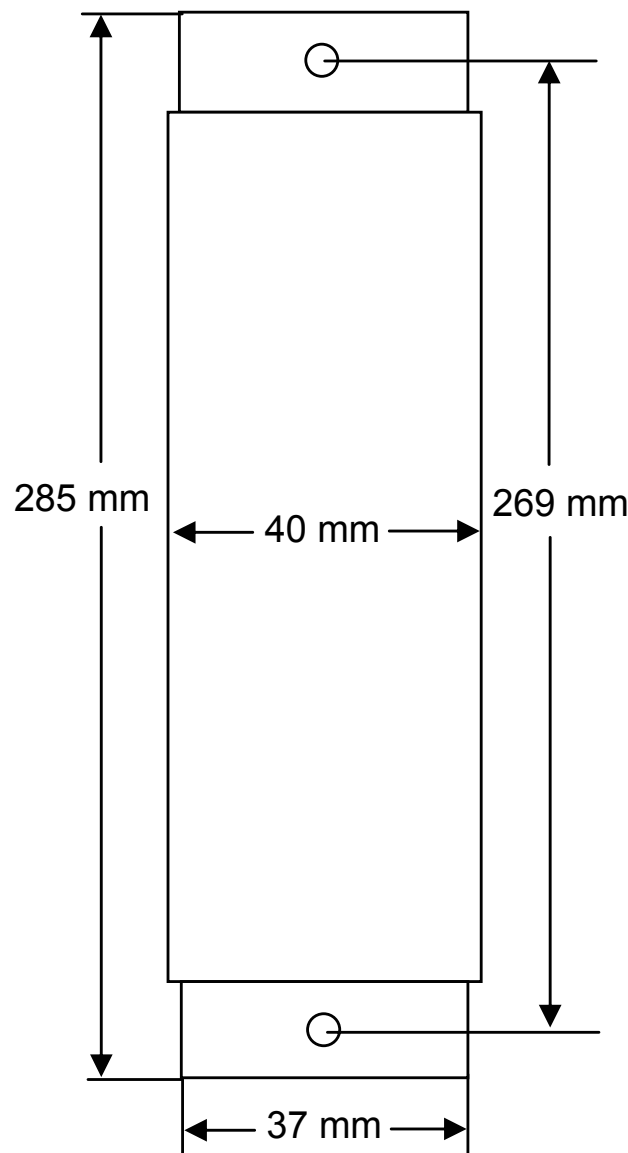


Bild 3 Bohrmaße SPM 100

Figure 3 Drilling measures SPM 100

Polytron-Vertrieb GmbH

Postfach 10 02 33

75313 Bad Wildbad

Zentrale/Bestellannahme

H.Q. Order department + 49 (0) 70 81/1702 - 0

Technische Hotline

Technical hotline + 49 (0) 70 81/1702 - 12

Telefax

+ 49 (0) 70 81) 1702 - 50

Internet

<http://www.polytron.de>

eMail

info@polytron.de

Technische Änderungen vorbehalten

Subject to change without prior notice

Copyright © Polytron-Vertrieb GmbH